

ЛЕММ (Lemm) Оскар Эдуардович фон (Оскар Либерехт) (1856–1918), основатель отечественной коптологии.

Рубрика: [Биографические статьи \(персоналии\)](#) / [деятели социальной сферы \(образование, медицина\)](#)

ЛЕММ (Lemm) Оскар Эдуардович фон (Оскар Либерехт) (17 сентября 1856, СПб. – 3 июня 1918, Петроград), основатель отечественной коптологии, посвятивший себя изданию и переизданию коптских текстов и исследованию лексических и грамматических особенностей коптского языка. Родившись в семье прибалтийских немцев, принадлежавших евангелической Церкви, окончил Алексанровский лицей (1871–1877), несколько лет (1877–1882) изучал в Германии (Лейпциг и Берлин) восточные языки, сделав упор прежде всего на египтологию (его учителями были такие корифеи, как Георг Эберс и Рихард Лепсиус) и семитологию (ассириология у Фридриха Делича, эфиопистика у Августа Дильмана), и в 1882 г. защитил в Лейпциге докторскую диссертацию, посвященную культу бога Амуна; спустя несколько лет, уже сосредоточившись на занятиях коптологией, но отдав последнюю дань египтологии, издал с посвящением Георгу Эберсу хрестоматию древнеегипетских текстов, ставшую на долгие годы незаменимым пособием не только для студентов.

В 1883 г. был зачислен в Азиатский музей (ныне Институт восточных рукописей РАН) на должность ученого хранителя, и на этом посту (позднее старший ученый хранитель) оставался до своей смерти. В 1887–1892 гг., вначале как приват-доцент, а затем как экстраординарный профессор, преподавал в Петербургском университете на факультете восточных языков «египтологию, коптский язык и даже ассирологию», по словам Б.А. Тураева, который был тогда его слушателем. В 1906 г. был избран членом-корреспондентом императорской Академии наук. Все свои труды, за исключением одного («Коптская легенда о нахождении Гроба Господня», 1889), Лемм писал на немецком языке.

С первых дней службы в Азиатском музее приступает к изучению коптских рукописей, которые находились в разных рукописных собраниях Санкт-Петербурга, и через два года (1885) в свет уже выходит издание саидских библейских фрагментов, поступивших в 1853 г. в Публичную библиотеку после третьей экспедиции К. Тишендорфа. Чуть позднее предметом его особого внимания становятся саидские фрагменты апокрифических деяний апостолов Варфоломея, Филиппа, Андрея, Матфея, Петра и Павла из приобретений Тишендорфа (1890) и Голенищева (1892; сами рукописи с 1909 находятся в Государственном музее изобразительных искусств им. А.С. Пушкина – ГМИИ), которые он также образцово издал, пополнив тем самым репертуар раннехристианской отреченной литературы. В этом же ряду стоит и издание фрагментов легенды о Киприане Антиохийском (1899), и издание ранее не известного апокрифического сказания о Дионисии Ареопажите (1900), а также образцовое комментированное издание (1913) фрагментов коптских «мученичеств» (Феодора Восточного, Гераклида и др.), в котором были использованы не только рукописи из собрания Голенищева, но целый ряд списков из рукописных собраний Европы (Париж, Лондон, Неаполь), частично переписанных Леммом *in situ* («на месте»), а частично изученных по фотографиям, полученным от западных коллег. До сих пор единственным изданием всех принадлежащих одной и той же рукописи фрагментов коптского «Романа об Александре» остается издание 1903 г., для которого Лемм использовал фотографии, полученные им из рукописных собраний Парижа, Берлина и Лондона; издание снабжено подробным комментарием как филологического, так и историко-культурного характера. В том же году вышло и издание поэмы «Триадон» (XIII–XIV в.), рукопись которой Лемм переписал в Неаполе еще в 1896 г., последнего произведения литературы на саидском диалекте: поэма написана уже на мертвом к тому времени языке, и для ее понимания автор снабдил текст арабским переводом; комментарии и немецкий перевод, предполагаемые для второго тома, Лемм так и не опубликовал. Список осуществленных Леммом изданий коптских текстов далеко не исчерпывается приведенным выше перечнем. Многие материалы, собранные им во время работы в рукописных собраниях Рима, Неаполя, Парижа, Берлина остались лишь в проекте (например, «Житие св. Виктора»).

Подлинным кладом для коптолога по сей день остаются «Kleine koptische Studien» и «Koptische Miscellen», регулярно публиковавшиеся Леммом на протяжении полутора десятков лет (соответственно в 1899–1912 и 1907–1915); это серия больших и малых заметок (общим числом более двухсот) по разным вопросам коптской филологии, в которых автор показал себя не только тонким знатоком коптских текстов, но и явил свою удивительную эрудицию по самым разным вопросам восточнохристианских культур.

Был женат на Елене Брок, имел пятерых детей.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Сочинения
- 2 Литература

Сочинения

(Египтология) Studien zum Ritualbuch des Ammondienstes. Leipzig, 1882 (дис.); Aegyptische Lesestücke zum Gebrauch bei Vorlesungen u. Privatstudium. Leipzig, 1888; (коптология) Bruchstücke der sahidischen Bibelübersetzung nach Handschriften der Kaiserlichen Öffentlichen Bibliothek zu St. Petersburg. Leipzig, 1885; Koptische Fragmente zur Patriarchengeschichte Alexandriens // Мém. de l'Acad. Imp. des sciences de SPb. Сер. VII, т. 36, 1888, № 11; Коптская легенда о нахождении Гроба Господня // ЗВРАО, т. 4, 1889. С. 1–18; Koptische apokryphe Apostelakten: I–II // ИАН 33 (нов. сер. т. 1), 1890, С. 509–581; то же: III // ИАН 35 (нов. сер. т. 3), 1892, С. 233–326; Sahidische Bruchstücke der Legende von Cyprian von Antiochien // Мém. de l'Acad. Imp. des sciences de SPb. Сер. VIII, т. 4, № 6; Eine dem Dionysius Areopagita zugeschriebene Schrift in koptischer Sprache // ИАН сер. V. т. 12, 1900, № 3, С. 267–306; Der Alexaderroman bei den Kopten. Ein Beitrag zur Geschichte der Alexandersage in Orient. SPb., 1903; Das Triadon. Ein sahidisches Gedicht mit arabischer Übersetzung. SPb., 1903; Bruchstücke koptischer Märtyrerakten: I–V // Мém. de l'Acad. Imp. des sciences de SPb. Сер. VIII, т. 12, 1913, № 1; Kleine koptische Studien. I–LVIII / Hrsg. v. P. Nagel. Leipzig, 1972; Koptische Miscellen I–CXLVII / Hrsg. v. P. Nagel. Leipzig, 1972 (оба труда, переизданные в ГДР, публиковались в «Известиях Академии наук»).

Автор: [Хосроев А.Л.](#)

Литература

Коковцов П.К. Оскар Эдуардович фон Лемм [Некролог] // Bull. de l'Akad. des sciences de Russie. № 16, 1918Б. С. 1755–1758; Тураев Б.А. Оскар Эдуардович Лемм. 1856–1918 [Некролог] // Христианский Восток. Т. VI. Петроград, 1922. С. 325–333; Еланская А.И. Коптология // Азиатский Музей – Ленинградское отделение Института востоковедения АН СССР. М., 1972. С. 516–523; Stadnikow S. Skizzen des Lebenslaufes u. wissenschaftlicher Tätigkeit des russisch-deutschbaltischen Ägyptologen u. Koptologen Oscar von Lemm // Religionen in einer sich ändernden Welt. Münster, 1999, С. 113–128; фотографии: С. 129–135.